



REPUBBLICA ITALIANA



(Mod. 129 (A))

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

12 AGO 1968
220

Domanda di revisione

EDIZIONE ORIGINALE

Il sottoscritto Olimpio Milanti residente a RomaVia Corte 60 legale rappresentante della Ditta DEAR FILM S.p.a. Tel. 482.051
con sede a domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione
della pellicola dal titolo: HERE WE GO ROUND THE MULBERRY BUSHdi nazionalità: Inglese produzione: United Artists Ltd.

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2670 accertata metri 2570 InfantRoma, li 8 agosto 1968 p.

ED. ORIGINALE

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia : Clive Donner.

Interpreti : Barry Evans, Judy Geeson, Angela Secular, Sheila White.

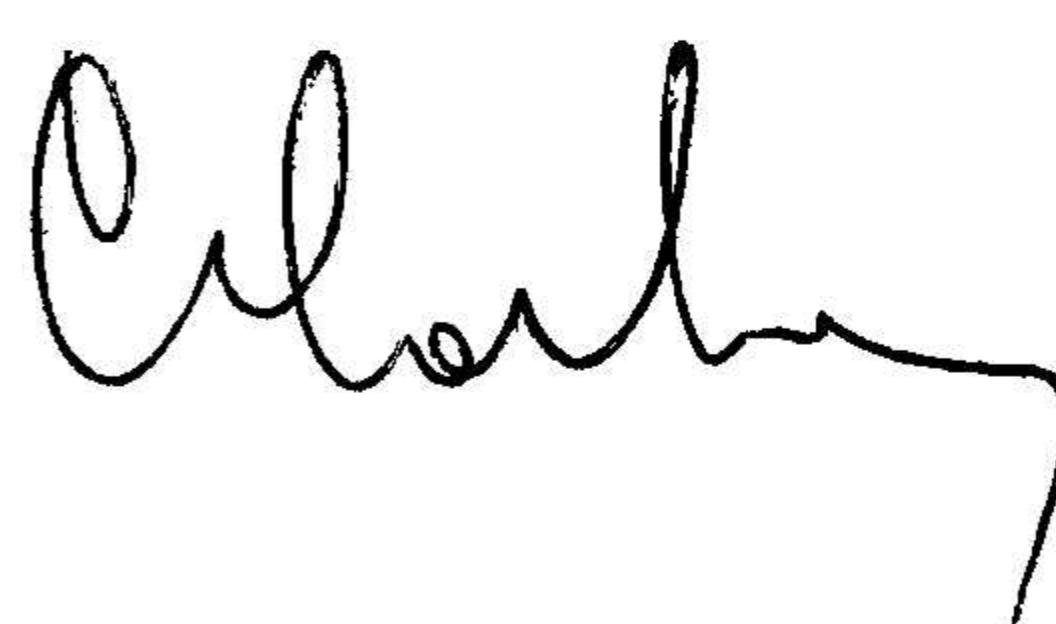
TRAMA : Jamie McGregor, simpatico diciassettenne, è costantemente in cerca di esperienze amorose. Esasperato dal dolce clima primaverile inglese, Jamie ciruisce Linda, piccola bionda piuttosto rotundetta, che si rivela ben presto ombra ed incoerente. Successivamente è la volta della giovane Paolina che si serve di tutti i suoi mezzi per incassare il più possibile con la quattuor organizzata per la beneficenza della parrocchia. Assai presto Jamie deve accorgersi che la gentilezza di Paolina non è sincera e che in verità ella è innamorata del giovane parroco. La carriera amorosa di Jamie continuerà con Carolina, deliziosa figlia di papà, presso la quale trascorrerà in modo piuttosto insolito la fine della settimana. In realtà il neo playboy deve ancora avere una esperienza amorosa completa. È la volta di Audrey con la quale il giovane si recherà in un night-club alla moda; al termine di una movimentatissima serata Jamie tra le braccia della gracievole Audrey scoprirà per la prima volta l'arte amatissima. Successivamente Jamie incontra Maria, ragazza senza pregiudizi e completamente libera, con la quale trascorrerà un felice periodo che terminerà molto rapidamente per volere della ragazza. Con questa emozionante avventura, Jamie, sufficientemente maturato in campo amoroso, affronterà più seriamente i problemi della vita.

La II Sezione della Commissione di revisione cinematografica, preso atto in data 5 settembre 1968, che l'edizione originale del film, porto eventualmente in circolazione, sarà in tutto conforme all'edizione doppiata (II versione del bagnone e logo e due tasse per complessivi mt. 17), esprime anche per una parere favorevole alla concessione del nulla osta per la programmazione in pubblico, con divieto di visione per i minori degli anni diciotto.

Tale divieto è motivato dalla tematica del film, una sorta di iniziazione sessuale di un adolescente inglese che, per quanto costellata da note umoristiche, finisce col violentare, sia nel visivo che nel sonoro, un carattere di indubbia spregiudicatezza, contrariata - anche per la differenza dei costumi - alla particolare sensibilità e alle specifiche esigenze di tutela morale dei nostri minori. (art. 5 legge 21/4.1962 n° 161)

Proposta

 
Alberto Sordi Carlo Rubbia


Alberto Sordi


Gianni De Mattei

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 901

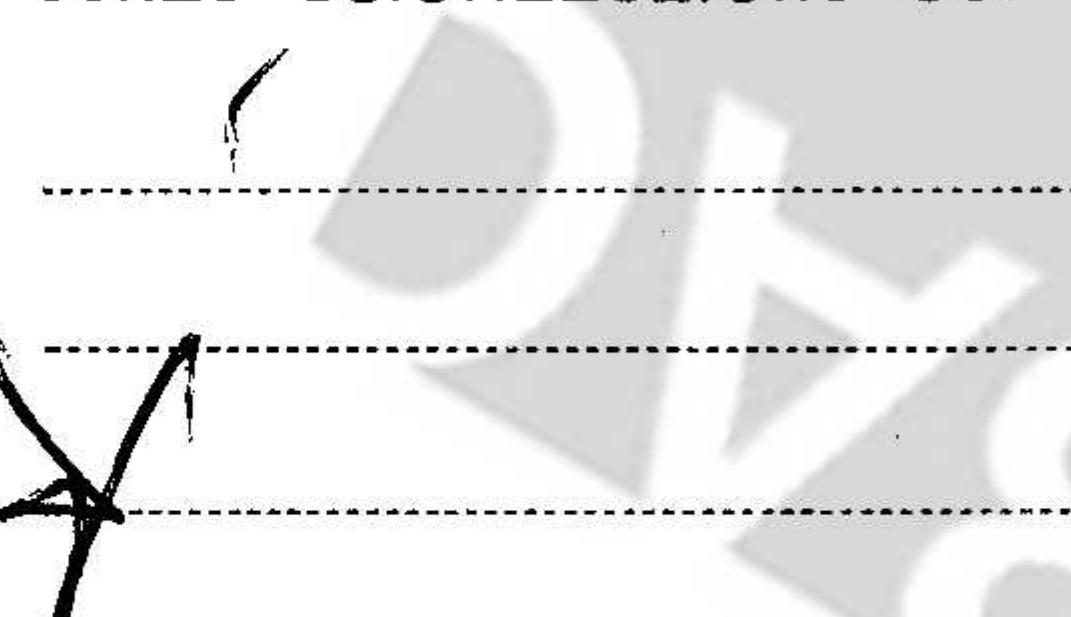
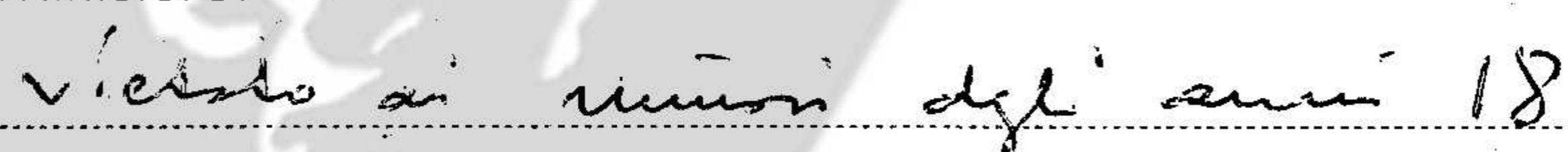
dell'Ufficio Roma 4 intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L. 66.920

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1º grado

DEC R E T A

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film Here we go round the mulberry bush

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

 
Visto ai minori degli anni 18

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li - 9 SET. 1968

IL MINISTRO


Gianni De Mattei

N. B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

N. 52220



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO : "GIRANDO INTORNO AL CESPUGLIO DI MORE"

EDIZIONE ORIGINALE

Metraggio { dichiarato
accertato 2570

Produzione United Artists

Regia : Clive Donner.

Interpreti : Barry Evans, Judy Geeson, Angela Scoular, Sheila White

TRAMA : Jamie McGregor, simpatico diciassettenne, è costantemente in cerca di esperienze amorose. Esasperato dal dolce clima primaverile inglese, Jamie circuisce Linda, piccola bionda piuttosto rotondetta, che si rivela ben presto ochetta ed incoerente. Successivamente è la volta della giovane Paolina che si serve di tutti i suoi vezzi per incassare il più possibile con la questua organizzata per la beneficenza della parrocchia. Assai presto Jamie deve accorgersi che la gentilezza di Paolina non è sincera e che in verità ella è innamorata del giovane parroco. La carriera amorosa di Jamie continuerà con Caroline, deliziosa figlia di papà, presso la quale trascorrerà in modo piuttosto insolito la fine della settimana. In realtà il neo playboy deve ancora avere una esperienza amorosa completa. È la volta di Audrey con la quale il giovane si recherà in un night-club alla moda; al termine di una movimentatissima serata Jamie tra le braccia della graziosa Audrey scoprirà per la prima volta l'arte amatoria. Successivamente Jamie incontra Maria, ragazza senza pregiudizi e completamente libera, con la quale trascorrerà un felice periodo che terminerà molto rapidamente per volere della ragazza. Con questa ennesima avventura, Jamie sufficientemente maturo in campo amoroso, affronterà più seriamente i problemi della vita.

VIE LATO AI MEJORI DEGLI ANNI 18

9 SET. 196

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il
della legge 21 aprile 1962 n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1º) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza

autorizzazione del Ministero.

2

Roma, li..... 11 SET 1968

PER COMMISSIONE
D'ORAZIO
(BOSTON)

IL MINISTRO

to R.M.



Al Ministero del Turismo e dello Spettacolo

Direzione Generale dello Spettacolo - Cinematografia

R o m a

Il sottoscritto Olimpio Milanti rappresentante della DEAR
FILM chiede il cortese rilascio di n. 2 visti per la pro-
grammazione della versione originale del film

HERE WE GO ROUND THE MULBERRY BUSH

Ringraziando, con osservanza.

Roma, 9 settembre 1968.

DEAR FILM S.p.A.
INDUSTRIE CINEMATOGRAFICHE ED AFFINI
UFFICIO DISTRIBUZIONE FILM
UFFICIO EDIZIONE

✓ Visti 68
✓ già pubb



REPUBBLICA ITALIANA



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

12 68
5221

Domanda di revisione

12 AGO. 1968

Il sottoscritto **Olimpio Milanti** residente a **Roma**
Via Goito 60 legale rappresentante della Ditta **DEAR FILM S.p.a.** Tel. **482.051**
 con sede a domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione
 della pellicola dal titolo: **GIRANDO INTORNO AL CESPUGLIO DI MORE**
 (Here we go round the mulberry bush)

di nazionalità: **inglese** produzione: **United Artists Ltd.**

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri **2670** accertata metri **2540**

Roma, li **8 agosto 1968**

DOPPIATO DEAR FILM S.p.A.
 p. INDUSTRIE CINEMATOGRAFICHE ED AFFINI
 UFFICIO DISTRIBUZIONE FILM
 UFFICIO EDIZIONI

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia : Clive Donner.

Interpreti : Barry Evans, Judy Geeson, Angela Scoular, Sheila White.

TRAMA : Jamie McGregor, simpatico diciassettenne, è costantemente in cerca di esperienze amorose. Esasperato dal dolce clima primaverile inglese, Jamie circuisce Linda, piccola bionda piuttosto rotondetta, che si rivela ben presto ochetta ed incoerente. Successivamente è la volta della giovane Paolina che si serve di tutti i suoi vezzi per incassare il più possibile con la questua organizzata per la beneficenza della parrocchia. Assai presto Jamie deve accorgersi che la gentilezza di Paolina non è sincera e che in verità ella è innamorata del giovane parroco. La carriera amoroza di Jamie continuerà con Carolina, deliziosa figlia di papà, presso la quale trascorrerà in modo piuttosto insolito la fine della settimana. In realtà il neo playboy deve ancora avere una esperienza amorosa completa. È la volta di Audrey con la quale il giovane si recherà in un night-club alla moda; al termine di una movimentatissima serata Jamie tra le braccia della graziosa Audrey scoprirà per la prima volta l'arte amatoria. Successivamente Jamie incontra Maria, ragazza senza pregiudizi e completamente libera, con la quale trascorrerà un felice periodo che terminerà molto rapidamente per volere della ragazza. Con questa ennesima avventura, Jamie, sufficientemente maturo in campo amoroso, affronterà più seriamente i problemi della vita.